



FREIZEIT CLUB KRANKENHAUS - CIRCOLO RICREATIVO OSPEDALIERO

Spett.le
Amministrazione Comprensorio Sanitario
di Bolzano
Il /la sottoscritto/a.....

.....
autorizza per l' annoe per gli
anni successivi, salvo disdetta da parte
dello scrivente, la trattenuta del contributo
di € 2,50 a favore del :

CIRCOLO RICREATIVO OSPEDALIERO

Ricevuta l' informativa sulla utilizzazione
dei propri dati personali ai sensi dell' art.
13 D.lgs. nr. 196/03, consente al loro
trattamento nella misura necessaria per il
perseguimento degli scopi statutari.
Consente anche che i dati riguardanti la
iscrizione al Circolo siano comunicati al
datore di lavoro e da questi trattati nella
misura necessaria all'adempimento degli
obblighi previsti dalla legge e dai contratti.

Data.....

Firma.....

An die Verwaltung des
Gesundheitsbezirkes Bozen

Der/ Die Unterfertigte.....

.....
Erteilt hiermit die Genehmigung
im Jahre.....und mangels schriftlicher
Kündigung in den darauffolgenden Jahren von
seinem/ ihrem monatlichen Gehalt € 2,50 als
Beitrag zugunsten des :

FREIZEIT CLUB KRANKENHAUS

abzuziehen.
Nachdem der/die Unterfertigte im Sinne des
Gesetzes Art. 13 Nr. 196/03 über die
Verwendung seiner/ihrer persönlichen Daten
informiert worden ist, stimmt er/sie dieser, im
Statut vorgesehenen Zwecke zu.
Er/sie erlaubt auch, dass die Daten im
Zusammenhang mit dem „ F.C.K.“ beitriff dem
Arbeitgeber mitgeteilt werden und von diesem
unter Berücksichtigung der gesetzlichen und
vertraglichen Bestimmungen, verwendet
werden.

Datum

Unterschrift.....